MINHAH FOR WEEKDAYS

器 ASHREI

PSALM 84:5; 144:15 Blessed are they who dwell in Your house; they shall praise You forever.

Blessed the people who are so favored; blessed the people whose God is Adonai.

PSALM 145; 115:18 A Psalm of David.

I glorify You, my God, my Sovereign; I praise You throughout all time.

Every day do I praise You, exalting Your glory forever.

Great is Adonai, and praiseworthy; God's greatness exceeds definition.

One generation lauds Your works to another, acclaiming Your mighty deeds.

They tell of Your wonders and Your glorious splendor. They speak of Your greatness and Your awesome power.

They recall Your goodness; they sing of Your faithfulness.

Adonai is gracious and compassionate; patient, and abounding in love.

Adonai is good to all; God's compassion embraces all.

All of Your creatures shall praise You; the faithful shall continually bless You,

recounting Your glorious sovereignty, telling tales of Your might.

And everyone will know of Your power, the awesome radiance of Your dominion.

Your sovereignty is everlasting; Your dominion endures for all generations.

Adonai supports all who stumble, and uplifts all who are bowed down.

מנחה לחול

On Tishah B'Av, tallit and tefillin are worn at Minḥah and the psalm of the day is recited here, pages 85-90.

אשרי %

תהלים פידיה, קמידיטיז אַשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בִּיתֶךְ, עוֹד יְהַלְּלְּוּךְ פֶּלְה. אַשְׁרֵי הָעָם שֶׁבְּבָה לוֹ, אַשְׁרֵי הָעָם שֵׁיהוה אֵלהַיו.

> תהלים קמ״ה, קט״ו:י״ח תַּהָלֵה לְדַוִר.

אַרוֹמְמְךּ אֱלוֹחֵי הַמֶּלֶרְ, וַאֲבָרְכָה שִׁמְךּ לְעוֹלָם וַעֶּר. בָּבָל־יוֹם אֲבָרְבֶרָ, וַאֲהַלְלָה שִׁמְךּ לִעוֹלָם וַעֵּד.

> נָּדוֹל יהוה וּמְהָלָּל מְאֹד, וְלִגְדֻלְּתוֹ אֵין חֲקֶר. דּוֹר לְדוֹר יְשַׁבַּח מֵעֲשֵּׂיךּ, וּגִבוּרֹתֵיךְ יַגַּידוּ.

הַנֵר כְּבוֹד הוֹדֶךְ, וְדִבְנֵי נִפְּלְאֹתֶיךְ אָשְׂיחָה. וָעֱזוּז נוֹרְאֹתֶיךְ יֹאמֶרוּ, וּגָדָלָתְךְּ אֲסַפְּרֵנַה.

וֻבֶּר רַב־טוּבְךּ יַבְּיעוּ, וְצִדְקַתְּךּ יְרַנְּנוּ. חַנּוּן וְרַחוּם יהוה, אֶרֶךּ אַפַּיִם וּגְדֶל-חֱטֶד.

טוֹב יהוה לַכּּל, וְרַחֲמֶיו עַל־כָּל־מֵעֲשָּׁיו. יוֹדְוּךְ יהוה כָּל־מֵעֲשֶׂיךְ, וַחֲסִידֶיךְ יְבַרְכְוּכָה.

לְחוֹרְיעַ לִּבְנֵי חָאָדָם גְּבוּרֹתָיו, וּכְבוֹד חֲדֵר מֵלְכוּתוֹ. בְּבוֹד מַלְכוּתְךְּ יֹאמֶרוּ, וּגְבוּרֹתָיו, וּכְבוֹד חֲדֵר מֵלְכוּתוֹ.

מַלְכוּתְךְ מֵלְכוּת בָּל-עֹלָמִים, וּמֶמְשַׁלְתְּךְ בְּכָל־דוֹר וָדֹר. סוֹמֵךְ יהוֹה לְכָל-הַנֹּפְלִים, וְזוֹמֵף לְכֵל-הַבְּפוּפִים. The eyes of all look hopefully to You, and You provide their food in due time.

You open Your hand; Your favor sustains all the living.

Adonai is just in all His ways, loving in all His deeds.

Adonai is near to all who call, to all who call to God with integrity.

God fulfills the desire of those who are faithful; God hears their cry and delivers them.

Adonai preserves all who love Him, while marking the wicked for destruction.

My mouth shall praise Adonai. Let all flesh praise God's name throughout all time.

We shall praise Adonai now and always. Halleluyah!

B HATZI KADDISH

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya. May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Continue with the Amidah on page 122a or 122b (with Matriarchs), through page 130.

On a public fast (including Tishah B'Av), the Torah is read. Continue on page 65.

צֵינֵי־כֹל אֵלֶיךּ יְשַׂבֵּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת־אָכְלָם בְּעִתּוֹ. פּוֹתֵחַ אֶת־יָדֶךּ, וּמֵשְׂבִּיעַ לְכָל־חַי רָצוֹן.

צַּדִּיק יהוה בְּכָל־דְּרֶכָיוּ, וְחָסִיד בְּכָל־מַעֲשָׂיוּ. קרוֹב יהוה לְכָל־לְרְאָיוּ, לְכֹל אֲשֶׁר יִקְרָאָהוּ בָאֱמֶת.

רְצוֹן יְרֵאָיו יַגֲשֶׂה, וְאֶת־שַׁוְעָתָם יִשְׁמֵע וְיוֹשִׁיעֵם. שׁוֹמֵר יהוה אֶת־כָּל־אֹהֲבָיו, וְאֵת כָּל־הָרְשָׁעִים יַשְׁמִיר.

תְּהַלֵּת יהוה יְדַבֶּר־פִּי,
 וִיבָרַךְ בָּל־בָּשָׂר שֵׁם קָּרְשׁוֹ לְעוֹלֶם וָעֶד.
 וַאֲבַרְנִי יָה, מֵעַתַּה וְעֵד עוֹלֶם, הַלְּלוּיַה.

חצי קריש 🖔

Beader:

ּיָתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵה רַבָּא, בְּעַלְמָא דִּי בְרָא, כִּרְעוּתֵה, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵה בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְבָל־בֵּית יִשְּׂרָאֵל, בַּעַנָלָא וּבִזמַן קָרִיב, וָאִמָרוּ אַמֵן.

Congregation and Reader:

יָהָא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלֵם וּלְעָלְמֵי עַלְמַיַּא.

Reader:

יִתְבָּרֵךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא יִתְבַּרֵךְ וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקְרְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא לְעֵלָּא מִן בָּל-בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

ייום כפור and מאש השנה Between. לְעֵלָּא לְעַלָּא מִבָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא הָשְׁבְּחָתָא וְגָחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעַלְמָא, וְאִמְרוּ אַמֵן.

Continue with the ממדה on page 122a or 122b fwith החוא, through page 130.

On a public fast (including תשעה באב), the חורה is read. Continue on page 65.

MOURNER'S KADDISH

Mourners and those observing Yahrzeit: Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma di v'ra, ki-r'utei, v'yamlikh malkhutei b'hayeikhon u-v'yomeikhon u-v'hayei d'khol beit Yisra-el, ba'agala u-vi-z'man kariv, v'imru amen.

Congregation and mourners: Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.

Mourners:

Yitbarakh v'yishtabah v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mei d'Kudsha, b'rikh hu *l'ela min kol birkhata v'shirata

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: l'ela l'ela mi-kol birkhata v'shirata tushb'hata v'nehamata da'amiran b'alma, v'imru amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya v'hayim aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

Oseh shalom bi-m'romav, hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

May God's great name be praised throughout all time.

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

As we recite the Kaddish, we pray that all people throughout the world will recognize God's sovereignty in our time. For only to the extent that God's sovereignty is felt in the world can blessing and song, peace and harmony, hope and consolation fill our lives. Thus, in recalling our dead, of blessed memory, we confront our loss in the presence of the congregation with an affirmation of faith. Let those who are in mourning or observing Yahrzeit join in praise of God's name.

Mourners and those observing Yahrzeit:

יָתִגַּדֵּל וִיִתִקַדֵּשׁ שִׁמֶה רַבָּא, בְּעַלְמֵא דִּי בְרַא, כְּרְעוּתַה, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתָה בְּחַיֵּיכוֹן וּבִיוֹמֵיכוֹן וֹבְחַנֵּי דְכֵל־בֵּית יִשְׁרָאֵל, בַּעַנָּלָא וּבִזְמֵן קַרִיב, וָאָמָרוּ אַמֵן.

Congregation and mourners:

יָהֵא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַך לִעַלֶם וּלְעַלְמֵי עַלְמֵיַא.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵׂא וְיִתְבַדֵּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקְרְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא לְעֵלָּא מִן בַּל־בִּרְכַתַא וְשִׁירַתַא*

יום כפור and ראש השנה בפור מחל בפור לעַלָּא לְעַלָּא מִכָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירַתַא לְעַלָּא לְעַלָּא

יַּנְחָמָת וְנֶחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעַלְמֵא, וְאָמִרוּ אַמֵן.

יָהֵא שָׁלָמָא רַבָּא מִן שָׁמַיַּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעֵל כַּל־יִשְׁרָאֵל, וְאָמְרוּ אַמֵן.

עֹשֶּׁה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשָּׁה שַׁלוֹם עלינו ועל כַּל־ישראַל, ואמרו אמו.

MA'ARIV FOR WEEKDAYS

₩ K'RIAT SH'MA AND ITS B'RAKHOT

PSALM 78:38: 20:10

God, being merciful, grants atonement for sin and does not destroy. Time and again God restrains wrath, refusing to let rage be all-consuming. Save us, Adonai. Answer us, O Sovereign, when we call.

Reader:

Bar'khu et Adonai ha-m'vorakh. Praise Adonai, the Exalted One.

Congregation, then Reader:
Barukh Adonai ha-m'vorakh l'olam va-ed.
Praised be Adonai, the Exalted One, throughout all time.

In this b'rakhah, we acknowledge the miracle of creation.

Praised are You Adonai our God, who rules the universe, Your word bringing the evening dusk. You open with wisdom the gates of dawn, design the day with wondrous skill, set the succession of seasons, and arrange the stars in the sky according to Your will. Adonai Tz'va-ot, You create day and night, rolling light away from darkness and darkness away from light. Eternal God, Your sovereignty shall embrace us forever. Praised are You Adonai, for each evening's dusk.

In this b'rakhah, we extol God for giving us the Torah, testimony to God's love for Israel.

With constancy You have loved Your people Israel, teaching us Torah and mitzvot, statutes and laws. Therefore, Adonal our God, when we lie down to sleep and when we rise, we shall think of Your laws and speak of them, rejoicing always in Your Torah and mitzvot. For they are our life and the length of our days; we will meditate on them day and night. Never take Your love from us. Praised are You Adonai, who loves the people Israel.

ערבית לחול

קריאת שמע וברכותיה 😕

תהלים ע"ח: ל"ח, ב':ני

וְהוֹא רַחוּם יְכַפֵּר עָוֹן וְלֹא־יַשְׁחִית, וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב אַפּוֹ וְלֹא־יָעִיר בָּל־חֲמָתוֹ. יהוה הוֹשְׁיעָה, הַמֶּלֶךְ יַעַנְנוּ בְיוֹם־ קַראַנוּ.

Reader:

בָּרְכוּ אֶת־יהוה הַמְבֹּרָךְ.

Congregation, then Reader: בָּרוֹךְ יהוה הַמְבֹרָךְ לִעוֹלֶם וַעֵד.

The first ברכה before קריאת שמע

בְּרוּךְ אַתָּה יהוֹה אֶלֹהִינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלֶם, אֲשֶׁר בְּדְבֶּרוֹ מַעֲרִיב עֲרָבִים, בְּחָבְמָה פּוֹתֵח שְׁעָרִים, וּבְּתְבוּנֶה מְשַׁנֶּה עִהִּים וּמַחֲלִיף אֶת־הַוְּמַנִּים, וּמְסַבֵּר אֶת־הַפּוֹכְבִים בְּמִשְׁמְרוֹתֵיהֶם בְּּרָקִיעַ בִּרְצוֹנוֹ. בּוֹרֵא יוֹם וְלֵיְלָה, גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי חְשֶׁךְ וְחְשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר, וּמַעֲבִיר יוֹם וּמֵבִיא לֵיְלָה, וּמַבְּדִּיל בֵּין יוֹם וּבִין לְיְלָה, יהוֹה צְבָאוֹת שְׁמוֹ. בּרוּךְ אַתָּה יהוֹה הַפַּעֵרִיב עַרָבִים.

The second ברכה before קריאת

אַהַבַּת עוֹלֶם בֵּית יִשְׂרָאֵל עַמְּךְ אָהְבְּתָּ. תּוֹרָה וּמִצְּוֹת,
חֻקִּים וּמִשְׁפָּטִים אוֹתֵנוּ לִמְּדְתָּ. עַל בֵּן יהוה אֱלֹהִינוּ
וּבְּשְׁכִבְנוּ וּבְקוּמֵנוּ נָשִׂיחַ בְּחֻקֶּיךְּ, וְנִשְׁמֵח בְּּדִּבְנִי תוֹרָתֶךְ
וּבְמִּצְוֹתֵיךְ לְעוֹלֶם וַעֶּד. כִּי הֵם חַיֵּינוּ וְאְׂרֶךְ יָמֵינוּ וּבָהֶם
נָהְנָּה יוֹמָם וָלֶיִלָּה. ₪ וְאַהֲבָתְךְ אַל תְּסִיר מִמֶּנוּ לְעוֹלָמִים.
בָּרוּךְ אַתָּה יהוה אוֹהֵב עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל.

ו'ברום ו':ר'-ט'

138

₩ K'RIAT SH'MA

As witnesses to God's presence, we formally affirm divine sovereignty through our acceptance of mitzvot. Twice each day we lovingly reaffirm our loyalty to God and mitzvot by reciting the Sh'ma.

If there is no minyan, add: God is a faithful sovereign.

DEUTERONOMY 6:4-9

Sh'ma Yisra-el, Adonai Eloheinu, Adonai Ehad. Hear, O Israel: Adonai is our God, Adonai alone.

Silently:

Praised be God's glorious sovereignty throughout all time.

You shall love Adonai your God with all your heart, with all your soul, with all your might. And these words, which I command you this day, you shall take to heart. Teach them, diligently, to your children, and recite them at home and away, night and day. Bind them as a sign upon your hand, and as a reminder above your eyes. Inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates.

DEUTERONOMY 11:13-21

If you will earnestly heed the mitzvot I give you this day, to love Adonai your God and to serve God with all your heart and all your soul, then I will favor your land with rain at the proper season, in autumn and in spring, and you will have an ample harvest of grain, wine, and oil. I will assure abundance in the fields for your cattle. You will eat to contentment. Take care lest you be tempted to stray, and to worship false gods. For then Adonai's wrath will be directed against you. God will close the heavens and hold back the rain; the earth will not yield its produce. You will soon disappear from the good land which Adonai is giving you. Therefore, impress these words of Mine upon your heart. Bind them as a sign upon your hand. let them be a reminder above your eyes. Teach them to your children. Repeat them at home and away, night and day, Inscribe them upon the doorposts of your homes and upon your gates. Then your days and the days of your children, on the land that Adonai swore to give to your ancestors, will endure as the days of the heavens over the earth.

For transliterations of "Vahavta (you shall love)" and "Va-yomer (Adonai said)," see pages 33-34.

If there is no pm. add: אַל מַלָּךְ נַאָמַן

יִשְׁמַע יִשְּׁרָאֵל יהוָה אֱלֹהֵינוּ יהוָה וּ אֶחָד:

Silently:

בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלֶם וָעֶד.

פֿיִעֵּצׁ וּבִּאַׁאַכִּינּ: אַלְ-זָבֵּצָׁ וְטָיִּנִּ לְּאַטְׁפָּׁת פֵּׁיוֹ אִינֵּינּ: וּכְתַבְּעָּׁם עַלְּבָּעָ בַּבְּעָנִּ וּבְּלֶכִּתְּלָּ בַּבְּרָבְּ וְבְּאָׁכִּבְּ וּבְּלִנִּמְ וְבַבְּרָתָּ בְּשָׁבְּתָּם לְבָּנֶּינְ וְדַבַּרְתָּ בְּּם בְּאִּבְתְּוֹ וּבְּבֶּרִ-מְאַבֶּר: וְטִּיִּנִּ חַּבְּבָּנִים לְבָּנֶּינְ וְדַבַּּרְתָּ בָּם בְּאִּבְתְּוֹ וְאָחַבְּלִּי אָתְר: וְהָיִּנִּ חַבְּבָּנִים לְבָּנֶּינְ וְדְבַּּרְתָּ בְּּשִׁבְּתְּנִּ וְאָחַבְּלָּי אָת יִחִנְּה אֶּלְתֵיִרְ בְּּבְּלִין וְבְּבָּלִי מְצַוְּנְּ

דברום ו"א:י"ג-ב"א

יחוֹנו לֵאַלְּתִיכֵּם לָתַת לָתֵם כִּימֵי הַשָּׁמֵים עַל-הָאָרֵץ: יְהַלְּתִיכֵּם לָתַת לָתֵם כִּימֵי הַשָּׁמֵים עַל-הְאָרֵץ: וְלָמַדְן וְיִצְּהָרָה אֲלְתִיכֵּם לְתַת לְתֵם כִּימֵי הַשְּׁמְרוֹ לְּתַם הִיִּוֹם לְאַהַבְּתָם אֵלְהִיכָם וּלְעַבְּרוֹ לְתַם בִּילֶה וְלְאַרִיְהָ אֶלְהֵיכֶם וּלְעַבְּרוֹ בְּבֶּלְי וְשְׁלְּתִּי וְשְׁמְרָּהְ וְאָבַלְּתְּ וְשְׁבְּיְתְּ וְשְׁבְּיְתְּ וְשְׁבְּעְהָ וֹיִשְׁרְ וֹיִצְהָהְוֹ וֹ עָשֶׁר אִנְכִי מְטֵר וְהִשְּׁתְּוֹן לִּאְרִיְהְ וְעָעַרְ וְנִיְּלְהָוֹ וְעָבִּרְ וְתִילְשׁרְ וְנִינְם אָתְרָם אִתְם לְאַרִייְהְ מְעֵל לְבָבְּכֶם וְעָבְּרְתָּם וְעָצַרְ אֶת־הְבָּם וְעָעַרְ וְהָאָבְוֹן וְעָבִיְתְם אָתְרָם אִתְם לְאֹת לְבָּם וְעָעַרְ וְהָאָבְרָה וְאָבַרְתָּם וְתִּשְׁרְ וְיִבְּלְתְּ וְשְׁבְּעְהָוֹ וְעָצַרְ אֶת־הְבָּבְ וְתִילְשְׁרְ וְנִילְבְּרְ וְתִילְשְׁרְ וְעָצַרְ אֶת־הָשְׁתְּוֹ וְלְא־יִהְהָּ אְעִי וְעָבִין וְתָּלְיִם וְעָבִיְתְם וְעָבִין הְעָעַלְ וְבְּבְּרְכֶם וְתְּלְבְּרְתְּם אִתְּם אְתְם לְאֹתְר וְהָעָּבְּוֹן וְשְׁבְּעְתְּה וְעָבַרְתָּם אְתְרָם אְתְרְבָּם וְתִּבְירְתָּם וְעָבִיְתְּם אָעְלְיוֹים אְתְרָבְי וְעָבְיְתְּבְּ לְעִבְּרְתָם וְתְּעָבְיוֹ וְעָבִין הְעָבְיְתְּה לְא תִנְן אֶת־יְבְּלְתְּי וְשְׁבְעְתְּה וְעָבְיְתְּעְ וְשְׁבְּעָתְי וְשְׁבְּעְתְּה וְעָבְיְתְּוֹ בְּבְּעְתְי וְעָבְיוֹ וְעִינִיכֶם וְתִּעְייִם אְחִילְישְׁתְ וְעִבְּרְתְּי וְעָבְיְתְּוֹ בְּעָבְיְתְּי וְעָבְיְרְוֹ בְּעָבְיְתְּי וְעָבְיְרְוֹ בְּעָבְיְיִי וְעָעְיִי וְעָשְׁעְלוֹי וְעָבְיוֹ בְּעָבְיוֹ וְנִינְיבָם לְּעִבְן וִינְבְּיִי בְּשְּבְעִין וְרְבָּוֹ וְעָבְיוֹ בְּשְׁתְעִי בְּנִילְ וְתִילְן בְּבְּעָם וְנִבְּיְיְתְיּבְיוֹ בְּשְׁתְיּים וְתְּעִבְן וְנִינְבְיְם לְּעִבְן וְרְבְּיִי וְתְבְּלְיוֹ וְנְבְיְיְם לְּעִבְּעוֹ וְרְבְּיִי בְּעְעְבְן וִיְרְבְּיִי וְנְבְּלְיוֹת לְּתְישְׁתְ וְרָבְיּבְעוֹת לְבָּים בְּעִייְיתְיוֹי בְּעְבְעוֹי וְבְּבְּעוֹבְיוֹ בְּשְׁעְבְיוֹ וְנְבְיּבְעְים וְנְבְיּבְּתְיוֹבְיוֹ בְּבְּעְבְיוֹ וְנְבְּבְּיוֹם וְבְּבְּבְּתְיוֹבְיוּי בְּבְּתְבְּתְ וְבְּבְּבְעוֹבְיוֹ בְּבְעְבְּתְוּתְיוֹבְיוֹ בְּבְּתְיתְיוֹי בְּבְּתְיוֹבְייוֹ בְּבְּעְבְיוֹ בְּבְּבְּעְיוֹ וְיִבְיוֹים בְּיוֹתְיתְים בְּבְיוּתְיוֹתְיוּבְיוּתְיתְ בְּבְּבְּתְם בְ

NUMBERS 15:37-41

Adonai said to Moses: Instruct the people Israel that in every generation they shall put tzitzit on the corners of their garments and bind a thread of blue to the tzitzit, the fringe on each corner. Look upon these tzitzit — and you will be reminded of all the mitzvot of Adonai and will fulfill them, and not be seduced by your heart nor led astray by your eyes. Then you will remember and observe all My mitzvot and be holy before your God. I am Adonai your God who brought you out of the land of Egypt to be your God. I am Adonai your God, who is Truth.

In this b'rakhah, we praise God as the eternal Redeemer of the people Israel.

We affirm the truth that Adonai alone is our God, and that we are God's people Israel. God redeems us from the power of kings and delivers us from the hand of all tyrants, bringing judgment upon our oppressors and retribution upon all our mortal enemies, performing wonders beyond understanding and marvels beyond all reckoning. God has maintained us among the living, not allowing our steps to falter, guided us to triumph over mighty foes, and exalted our strength over all our enemies, vindicating us with miracles before Pharaoh, with signs and wonders in the land of Egypt. God smote, in wrath. Egypt's firstborn, brought Israel to lasting freedom, and led them through divided waters as their pursuers sank in the sea. When God's children beheld the divine might they sang in praise, gladly accepting God's sovereignty. Moses and the people Israel joyfully sang this song to You (Exodus 15):

Mi khamokha ba-elim Adonai, mi kamokha ne'dar ba-kodesh, nora t'hilot, osei feleh.

"Who is like You, Adonai, among all that is worshiped! Who is, like You, majestic in holiness, awesome in splendor, working wonders!"

As You divided the sea before Moses, Your children beheld Your sovereignty. "This is my God," they proclaimed:

Adonai yimlokh l'olam va-ed.

"Adonai shall reign throughout all time."

And thus it is written: "Adonai has rescued Jacob; God redeemed him from those more powerful" (Jeremiah 31:10). Praised are You Adonai, Redeemer of the people Israel.

במדבר ט"ו:ל"ז-מ"א

וּלָאמֶר יהוֹה אֶל-משֶׁה לֵאמְר: דַּבֵּר אֶל-בְּנֵי יִשְּׂרָאֵל וְאֲמִרְתֵּ אֲלֵהֶׁם וְעָשׁוּ לָהֶם צִיצָת עַל-בַּנְפֵּי בִגְדִיהֶם לְּדְׂרֹתֵם וֹנְים אְחֲרֵי לְבַרְכֶם וְאַחֲרֵי יְהוֹה וְעֲשִׁיתֶם אֹתִם לֹתְלֹ וֹנִים אֲחֲרֵי לְבַרְכֶם וְאַחֲרֵי עִינֵיכֶם אֲשֶׁר־אַתֶּם וֹנִים אֲחֲרֵי לְבַרְכֶם וְאַחֲרֵי עִינֵיכֶם אֲשִׁר־אַתְּם הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְלַיִם לִהְיִם לְהִיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִיכֶם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְלַיִם לִהְיִוֹת לָכֶם לֵאלֹהְים אֲשֶׁר הוֹרָה אֵלְהֵיכָם: וַאֲמֵת]

The first ברכח after קריאת שמע

אָמֶת וָאָמִינָה בְּל־וֹאת וְקַיֶּם עָלֵינוּ, כִּי הוּא יהוֹה אֱלֹהֵינוּ
וְאֵין זוּלְתוֹּ, וַאֲבְּחְנוּ יִשְּׂרָאֵל עַמוֹ. הַפּוֹדְנוּ מִיַּד מְלְכִים,
מַלְבֵּנוּ הַגּוֹאֲלֵנוּ מִבַּף בְּל־הָעָרִיצִים, הָאֵל הַנִּפְּרָע לְנוּ
מִלְבֵּנוּ הַגּוֹאֲלֵנוּ מִבַּף בְּל־אִיְבִי נַפְשְׁנוּ, הָעֹשֶׁה גְּדוֹלוֹת
מִצְרֵינוּ וְהַפְּשָׁבֹּ וְנִפְּלָאוֹת עַד אֵין מִסְבָּר, הַשָּׁם נַפְשְׁנוּ בַּחַיִּים
עְד אֵין חֵקֶר וְנִפְּלָאוֹת עַד אֵין מִסְבָּר, הַשָּם נַפְשְׁנוּ בַּחַיִּים
וְלֹא נָתַן לַמּוֹט רַגְּלְנוּ, הַמַּדְרִיכֵנוּ עַל בָּמוֹת אוֹיְבֵינוּ וַיֵּיֶּם
קַרְנְנוּ עַל בְּל־שוֹנְאִינוּ, הָמְוֹשְׁה לְנוּ נִסִּים וּנְקְמָה בְּפַרְעה,
אוֹתוֹת וּמוֹפְתִים בְּאַדְמֵת בְּנֵי חָם, הַמַּבֶּה בְּעָבְרָתוֹ בָּל
אוֹתוֹת וּמוֹפְתִים בְּאַדְמֵת בְּנֵי יִם סוּף, אֶת רוֹּרְבֵּיהָם
עוֹלְם, הַמַּעְבִיר בָּנִיוֹ בֵּין גִּוְנִי יִם סוּף, אֶת רוֹּרְבֵּיהָם
וְאֶתרשוֹנְאֵיהָם בִּתְהוֹמוֹת טִבַּע, וְרָאוּ בָנִיוֹ גְּבוּרְתוֹ, שִּבְּחוּ
וְאֶתרשוֹנְאֵיהָם בִּתְהוֹמוֹת טִבַּע, וְרָאוֹ בָנִיוֹ גְבִירוֹ, שִּבְּחוּ
וְהוֹדוּ לִשְׁמוֹ. בּּוֹ וְמִלְּכוֹתוֹ בְּשְׁמוֹת וְבְּיִוֹ וְבְּבִיוֹן לְבְּלִי עֲלִיהָם. מִשְׁה וּבְנִי שִׁרְבִּיוֹ בְּנִין וְבִּבִירוֹ לִיְשְׁמוֹ. בַּיִי וְנִבּייִם מִּנְיִם בְּעִרוֹן בְּבְּעוֹן קְבְּלְנוֹ עֲלִיהָם. משְׁה וּבְנִי וֹיִים בּנִין וְּבִייְנוֹן בְּבְּנִי וְּתִּבְיְתוֹּן בְּבְּלוֹן קְבְּלְוֹ עֲלֵיהָם. משֶׁה וּבְנֵי יִיִּין בְּבִּרוֹן בְּבְּלוֹן בְבְּלְוֹ עֲלֵיהָם. משָׁה וּבְנֵיי וְבִּיִי בְּבִיוֹי בְּנִוּ שִׁירָה בְּשִׁתְּהְרֹה בְּשְׁתוֹן הַבְּבְיוֹ בְּנִוּי וְּבְנִי שְׁנִוּי שִּׁבְרִיוֹן בְּבְּיִי בְּבְיוֹ בְּיִים בְּיִבּיוֹ בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּעִים בְּנִיוֹים בְּיִבּים בְּמִים בְּיִים בְּיוֹת וְנִיוֹים בְּנִיוֹים בְּבְּנִיוֹם בְּיִבְּבְּתוֹים בְּיִים בְּבְּיוֹים בְּבִיים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיוֹים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּנִיוּים בְּבְּיוֹ בְּיִים בְּיִבְיִים בְּיִים בְּיוֹים בְּיִים בְּיִים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹבְיוֹים בְּיִים בְּיוֹים בְּיוֹוֹים בְּבְיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְיוֹם בְּיִים בְּיוֹים בְּיִים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיִים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיִים בְּיוֹם בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּ

מִי־בָּמְבָה בָּאַלִם יהוה, מִי בָּמְבָה נָאַדָּר בַּקְּדֶשׁ, נוֹרָא תְהַלֹּת עְשֵׂה־בֶּלֶא.

☑ מַלְבוּתְךּ רָאוּ בָנֵיךּ, בּוֹקַעַ יָם לִפְנֵי משֶׁה.
זֶה אֵלִי עָנוּ וְאָמְרוּ:

יהוה יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶר.

וְנֶאֶמַר: פִּי־פָּדָה יהוה אֶת־יַעֻקֹב, וּגְאָלוֹ מִיֵּד חָזָק מִמֶּנוּ.
 בַּרוּךְ אַתָּה יהוה גַּאַל יִשְׂרַאֵל.

In this b'rakhah, we praise God for the peace and protection we are given in our times of need.

Help us, Adonai, to lie down in peace, and awaken us again, our Sovereign, to life. Spread over us Your shelter of peace; guide us with Your good counsel. Save us because of Your mercy. Shield us from enemies and pestilence, from starvation, sword, and sorrow. Remove the evil forces that surround us. Shelter us in the shadow of Your wings, O God, who watches over us and delivers us, our gracious and merciful Ruler. Guard our coming and our going; grant us life and peace, now and always. Praised are You Adonai, eternal Guardian of Your people Israel.

> In this b'rakhah, we add to our praise of God at day's end.

Praised is Adonai forever. Amen! Amen! Let praise of Adonai go forth from Zion. Praise the One who dwells in Jerusalem. Halleluyah! Praised is Adonai, God of Israel who alone works wondrous deeds. Praised is God's glory forever. God's glory fills the world. Amen! The glory of Adonai shall endure forever: Adonai shall rejoice in His works. Praised is the glory of Adonai, now and always. For the sake of His glory, God will not abandon His people; Adonai desires to make you His own.

When the people saw the wonders wrought by God, they fell to the ground in worship, exclaiming: "Adonai is God; Adonai is God!" Adonai shall be the Ruler of all the earth; on that day Adonai shall be One and His name One. Let Your mercy be upon us, as our hope is in You.

Help us, Adonai our God, and deliver us. Gather us, and free us from oppression, that we may praise Your glory, that we may be exalted in praising You. All the nations You have created, Adonai. will worship You and glorify You. Great are You, wondrous are Your deeds; You alone are God. We are Your people, the flock You shepherd; we will never cease thanking You, and we will recount Your praises to all generations.

דhe second ברכה after קריאת שמע

הַשָּׁבִּיבֵנוּ יהוה אַלהֵינוּ לִשַּׁלוֹם, וְהַעֵּמִידֵנוּ מַלְבֵּנוּ לְחַיִּים, וּפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סָבַּת שְׁלוֹמֶךּ, וְתַקְנֵנוּ בְּעָצֵה טוֹבַה מַלְפַנֵירָ, וְהוֹשִׁיעֵנוּ לְמַעַן שְׁמֶּךָּ. וְהָגֵן בַּעֲבְנוּ, וְהָסֵר מֵעָלֵינוּ אוֹיֵב בֶּרַ וְחֶבֶרַבֹּ וְנָגִּוֹן, וְחָסֵרְ שָּׁטָן מִלְּפָנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ. בָּרַ וְחֶבֶרַבֹּ וְנָגֹוֹן, וְחָסֵרְ שָּׁטָן וֹבְצֵל בְּנָפֶיך תַּסְתִּיבֵנוּ, בִּי אֵל שוֹמְבֵנוּ וֹמַצִּילֵנוּ אֲתָּה, בִּי אַל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אֲתָּה. 🖪 וּשְׁמוֹר צָאתֵנוּ וּבוֹאֵנוּ לחיים ולשלום מעתה ועד עולם. ברור אתה יהוה שומר עמוֹ ישראל לעד.

An additional ברכה

בַּרוּךּ יהוה לִעוֹלַם, אַמֵן וְאָמֵן.

בְּרוֹךְ יהוה מִצִּיוֹן, שֹׁבֵן יְרוֹשֶׁלֵיִם, הַלְּלוּיָה. בָּרוֹךְ יהוה אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, עֹשֵׁה נִפְּלָאוֹת לְבֵּדּוֹ.

וברוך שם בבודו לעולם,

וִיפַּלֵא כִבוֹדוֹ אֶת כַּל־הָאָרֶץ, אָמֵן וְאָמֵן.

יְהִי כְבוֹד יהוה לְעוֹלַם, יִשְׁמֵח יהוה בּמעשיו.

יָהִי שֵׁם יהוה מִבוֹרֶךְ מֵעַתַּה וְעֵד עוֹלֹם.

בִּי לֹא יִטשׁ יהוה אֵת־עַמּוֹ בַּעֲבוּר שְׁמוֹ הַגַּרוֹל,

בִּי הוֹאִיל יהוה לַעשות אַתכם לו לעם.

וַיִּרָא בַּל־הַעַם וַיִּפְּלוּ עַל פְּנֵיהֶם,

וַיֹּאמָרוּ: יהוה הוא הַאֵּלֹהִים, יהוה הוא האלהים.

וְהַיָה יהוה לִמֵלֵך עַל כַּל־הארץ,

בַּיוֹם הַהוּא יָהֵיָה יהוה אַחַר וּשמוֹ אחד.

יָהִי חַסְדְּךְ יהוה עָלֵינוּ, כַּאַשֶׁר יְחַלְנוּ לַהְ.

הוֹשִׁיעֵנוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ, וְקַבָּצֵנוּ וְהַצִּילֵנוּ מָן הַגּוֹיִם, לְהוֹרוֹת לְשֵׁם קַוְּדְשֶׁךְ, לְהִשְּׁתַּבְּחַ בִּתְהִלְּתֶךְ.

בָּל גוֹיִם אֲשֶׁר עָשִיתְ יָבְאוֹ וְיִשְׁתַחווּ לְפָנֵיךְ אֲדֹנִי,

ויבברו לשמה.

בִּי גָרוֹל אַתָּה וְעֹשֶׁה נִפְלַאוֹת, אַתַּה אֱלֹהִים לְבַרַּךְ. ַנְאַנַחְנוּ עַמְּרְ וְצֹאן מֵרְעִיתֶרָ, נוֹדֶה ֹלְךְ ׁלְעוֹלָם, לְדוֹר וָדוֹר נָסַפֵּר תִּהְלַתֵּךְ.

Praised is Adonai by day and praised by night, praised when we lie down and praised when we rise up. In Your hands are the souls of the living and the dead, the life of every creature, the breath of all flesh. Into Your hand I entrust my spirit; You will redeem me, Adonai, God of truth. Our God in heaven, assert the unity of Your dominion; affirm Your sovereignly and reign over us forever.

May our eyes behold, our hearts rejoice, and our souls be glad in Your sure deliverance, when it shall be said to Zion: Your God is sovereign. Adonai reigns, Adonai has reigned, Adonai shall reign throughout all time. All sovereignty is Yours; unto all eternity only You reign in glory, only You are Sovereign Praised are You Adonai, glorious Sovereign, eternal Ruler over us and over all creation.

HATZI KADDISH

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya. May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Continue with the Amidah on page 142a or 142b (with Matriarchs), through page 148.

בָּרוּךְ יהוה בַּיּוֹם, בָּרוּךְ יהוה בַּלֵּיְלָה, בָּרוּךְ יהוה בְּשֶׁכְבֵנוּ, בָּרוּךְ יהוה בְּקוּמֵנוּ. כִּי בְיָדְךְ נַפְשׁוֹת הַחַיִּים וְהַמֵּתִים, אֲשֶׁר בְּיָדוֹ נֵבֶשׁ בָּל־חָי וְרְוּחַ בְּל־בְּשֵׂר אִישׁ, אֵלֹהִינוּ שֶׁבַּשָּׁמִים, יַחֵד שִׁמְךּ, וְקַיֵּם מַלְכוּתְךְ הָּמִיד, וֹמְלוֹךְ עָלִינוּ לְעוֹלָם וָעֶד.

יִּרְאוּ צֵינֵינוּ, וְיִשְׂמַח לִבְּנוּ, וְתָגֵל נַפְּשֵׁנוּ בִּישׁוּעָתְךּ בֶּאֶמֶת, בְּאֱמוֹר לְצִיוֹן מֶלַף אֱלֹחָיִף. יהוֹה מֶלֶךְ, יהוֹה מֶלָךְ, יהוֹה יִמְלוֹף לְעוֹלָם וָעֶר. בּי הַמַּלְכוּת שֶׁלְּךְ הִיא, וּלְעוֹלְמֵי עֵד תִּמְלוֹף בְּכְבוֹד, בִּי אֵין לְנוּ מֶלֶךְ אֶלֶא אֲתָה. בָּרוּךְ אַהָּה יהוֹה הַמֶּלֶךְ בִּכְבוֹדוֹ תָּמִיד יִמְלוֹךְ עָלֵינוּ לִעוֹלֵם וַעֵּד, וְעַל בַּל-מעשׁיו.

חצי קריש 🥦

Reader

ּוְתְגַּדֵּל וְיִתְקַדַשׁ שְׁמֵה רַבָּא, בְּעָלְמָא דִּי בְּרָא, בִּרְעוּתֵה, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתֵה בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית יִשְּׂרָאֵל, בַּעַגָלָא וּבִוֹמֵן קָרִיב, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Reader:

ָיָהֵא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלֵם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵיָא.

Reader

לְּלֵלֶלָא מִן בָּל-בִּרְכָתָא וְיִתְּפַּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנֵשֵׂא יִתְבַּרַך וְיִתְעַלֶּה וְיִתְפַּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנֵשֵׂא יִתְבָּרַך וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנֵשֵׂא

> יום כפור and ראש השנה Between* לְעֵלֶא לְעֵלֶא מִבֶּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

ּוָשְׁבְּחָתָא וְנֶחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעָלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

Continue with the דמידים on page 142a or 142b (with האמדות), through page 148.

MAY AMIDAH FOR WEEKDAY MA'ARIV (with Matriarchs)

Adonai, open my lips, so I may speak Your praise.

Praised are You Adonai, our God and God of our ancestors, God of Abraham, Isaac, and Jacob, Sarah, Rebecca, Rachel, and Leah, great, mighty, awesome, exalted God who bestows lovingkindness, Creator of all. You remember the pious deeds of our ancestors and will send a redeemer to their children's children because of Your loving nature.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Remember us that we may live, O Sovereign who delights in life. Inscribe us in the Book of Life, for Your sake, living God.

You are the Sovereign who helps and guards, saves and shields. Praised are You Adonai, Shield of Abraham and Guardian of Sarah.

Your might, Adonai, is boundless. You give life to the dead; great is Your saving power.

*From Sh'mini Atzeret until Pesah: You cause the wind to blow and the rain to fall.

Your love sustains the living, Your great mercies give life to the dead. You support the falling, heal the ailing, free the fettered. You keep Your faith with those who sleep in dust. Whose power can compare with Yours? You are Master of life and death and deliverance.

Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

Whose mercy can compare with Yours, Source of compassion? In mercy You remember Your creatures with life.

Faithful are You in giving life to the dead. Praised are You Adonai, Master of life and death.

Holy are You and holy is Your name. Holy are those who praise You each day. **Praised are You Adonai, holy God.

**Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: Praised are You Adonai, holy Sovereign.

עמידה – ערבית לחול וכולל אמהוח) %

אַרֹנֵי, שִּׁפָתֵי תִּפְתַּח ופִי נַגִּיד תִּהְלַתֵּךְ.

בּרוּך אַתָּה יהוה אֵלהֵינוּ וֵאלהֵי אַבוֹתֵינוּ, אֵלהֵי אַבְרַהַם אֱלֹהֵי יִצְחָק נֵאלֹהֵי יַעַקֹב, אֱלֹהֵי שַׁרַה אֶלֹהִי רבקה אֶלהֵי רָחֵל וֵאלהֵי לֵאָה, הָאֵל הַנָּרוֹל הַגְּבּוֹר וְהַנוֹרֶא, אַל עָלִיוֹן, גוֹמֵל חֲסָדִים טוֹבִים וְקוֹנֵה הַכּּלֹ, וְזוֹבֵר חַסְדֵי אָבוֹת ומֵבִיא גוֹאֵל לִבְנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שׁמוֹ בּאהבה.

Between יום כפור and ראש השנה:

וַכְרֵנוּ לְחַיִּים, מַלַרְ חַפַץ בּחִיים, וְבָתְבֵנוּ בְּמֵפֶּר הַחַיִּים, לִמַעַנְר אַלֹהִים חיים.

מֵלֵךְ עוֹוֵר וּפוֹקֵד וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מָגֵן אַבְרַהָם וּפֹקֵר שַׂרַה.

אַתָּה גִּבּוֹר לִעוֹלָם אַדֹנָי, מְחַיֵּה מֵתִים אַתָּה, רַב לְהוֹשְׁיעַ.

*From שמיני עצרת until פסח:

מַשִּׁיב הַרָּוּחַ וּמוֹרִיד הַגַּשַׁם.

מִבַלְבֵּל חַיִּים בְּחֲסֶד, מְחֵיֵּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים, סוֹמֶך נוֹפְּלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וֹמַתִּיר אֲסוֹרִים, וּמְקַיֵּם אֱמוּנְתוֹ לִישַׁנֵי עָפָּר. מִי כָמְוֹךְ בַּעַל נְבוּרוֹת וֹמִי דְּוֹמֶה לָּךְ, מֶלֶךְ מֵמִית וּמְחַיֵּה וּמַצְמִיחַ יִשׁוּעָה.

Between יום כפור and ראש השנה:

מִי בָמְוֹךְ אַב הָרָחֲמִים, זוֹכֵר יִצוּרַיו לְחַיִּים בּרחמים.

וַנָאַמָן אַתַּה לְהַחֵיוֹת מתים. בַּרוּך אַתַּה יהוה מחיה המתים.

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךּ קָדוֹשׁ, וּקְדוֹשִׁים בְּכֵל־יוֹם יְהַלְּלְוּךְ פֶּלְה. **בָּרוֹךְ אַתָּה יהוה הַאֵל הַקַרוֹשׁ.

> **Retween יום כפור and אש השנה: בָּרוּךְ אַתַּה יהוה הַמֵּלֵךְ הַקְּרוֹשׁ.

^{*}From Pesah to Sh'mini Atzeret, some add: You cause the dew to fall.

לוריד הַשַּל some add: שמיני עצרת, some add: מוֹרִיד הַשַּׁל

At the conclusion of Shabbat or a Festival, substitute the paragraph in smaller print, below.

You graciously endow mortals with intelligence, teaching us wisdom. Grant us knowledge, wisdom, and discernment Praised are You Adonai, who graciously grants us intelligence.

At the conclusion of Shabbat or a Festival:

You graciously endow mortals with intelligence, teaching us wisdom. You graciously granted us knowledge of Your Torah, teaching us to fulfill the laws You have willed. You set apart the sacred from the profane, even as You separated light from darkness, singled out the people Israel from among the nations, and distinguished Shabbat from all other days. Avinu Malkenu, may the coming days bring us peace. May they be free of sin and cleansed of wrongdoing; may they find us more closely attached to You. Grant us knowledge, wisdom, and discernment. Praised are You Adonai, who graciously grants us intelligence.

Return us, our Teacher, to Your Torah. Draw us near, our Sovereign, to Your service. Bring us back to You, in true repentance. Praised are You Adonai, who welcomes repentance.

It is customary to strike the heart twice in contrition as we acknowledge our sins.

Forgive us, our Guide, for we have sinned. Pardon us, our Ruler, for we have transgressed; for You forgive and pardon. Praised are You Adonai, gracious and forgiving.

Behold our adversity and deliver us. Redeem us soon because of Your mercy, for You are the mighty Redeemer. Praised are You Adonai, Redeemer of the people Israel.

Heal us, Adonai, and we shall be healed. Help us and save us, for You are our glory. Grant complete healing for all our afflictions,

On behalf of one who is ill:

and may it be Your will, Adonai our God and God of our ancestors, to send complete healing, of body and soul, to ______, along with all others who are stricken, and strengthen those who tend to them,

for You are the faithful and merciful God of healing. Praised are You Adonai, Healer of His people Israel.

At the conclusion of יום טוב, or , substitute the paragraph in smaller print, below.

אָתָה חוֹגֵן לְאָדָם דַּעַת, וּמְלַמֵּר לֶאֶנוֹשׁ בִּינָה. חָגֵנוּ מֵאִתְּןּ דֵּעָה בִּינָה וְהַשְּׁבֵּל. בָּרוּך אַתָּה יהוה חוֹגֵן הַדֵּעַת.

At the conclusion of שבת or בים טוב:

אַתָּה חוֹגן לְאָדֶם דְּעַת, וּמְלֵמֵד לֶאֲנוֹשׁ בִּינָה. אַתָּה חוֹנַנְהֵנוּ לְמַדֵּע תּוֹרֶתֶךְ, וַתְּלַמְּדֵנוּ לַצְשׁוֹת חָפֵּי רְצוֹנֶךְ, וַתַּבְדֵּל יהוה אֱלֹהֵינוּ בִּין לְּדֶשׁ לְחוֹל, בֵּין אוֹר לְחְשֶׁךְ, בֵּין יִשְׁרָאֵל לָעַמִים, בֵּין יוֹם חַשְּׁבִיעי לְשֶשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֶׁה. אָבִינוּ מַלְבֵנוּ, הָחֵל עָלֵינוּ הַיָּמִים הַבָּאִים לִקְרָאתֵנוּ לְשָׁלוֹם, חֲשׁוּכִים מִבְּל חֵטְא, וּמְנֻפְּים מִבְּל עָוֹן, וֹמְדָבְקִים בִּיִרְאָתֶךְ. וְחָבֵּנוּ מֵאִתְּךְ דֵּעָה בִּינָה וְחַשְׁבֵּל. בְּרוּךְ אַתְּה יהוה חוֹנוַ הַדְּעַת.

הַשִּׁיבֵנוּ אָבְינוּ לְתוֹרָתֶךְּ, וְקַרְבֵנוּ מַלְבֵּנוּ לַעֲבוֹדֶתְרְּ, וְהַחֲזִירֵנוּ בִּתְשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֵיךְּ. בַּרוּךְ אַתָּה יהוה הָרוֹצֶה בִּתְשׁוּבָה.

It is customary to strike the heart twice in contrition as we acknowledge our sins.

סְלַח לֵנוּ אָבִינוּ כִּי חָטָאנוּ, מְחַל לֵנוּ מַלְבֵּנוּ כִּי פָּשְׁעְנוּ, כִּי מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ אֲתָּה. בָּרוּך אַתָּח יהוה חַנוּן הַמַּרְבֶּה לִסְלְחַ.

רְאֵה נָא בְעָנְיֵנֵוּ, וְרִיבָה רִיבֵנוּ, וּגְאָלֵנוּ מְהֵרָה לְמַעַן שְׁמֶךּ, כִּי גוֹאֵל חָזָק אֶתָּה. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה גוֹאֵל יִשְּׂרָאֵל.

רְפָּאֵנוּ יהוה, וְגַרָפַא, הוֹשִׁיעֵנוּ וְגִנָּשֵׁעָה, כִּי תְהִלֶּתֵנוּ אֲתָּה, וְהַעֲלֵה רְפוּאָה שְׁלֵמָה לְכָל מַכּוֹתֵינוּ,

On behalf of one who is ill:

וִיהִי רָצוֹן מִלְּפָנֵיְךְ יהוה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שֶׁתִּשְׁלַח מְהַרָּה רְפוּאָה שְׁלֵמָה מִן הַשְּׁמִים, רְפוּאַת הַנְּפֶּשׁ וּרְפוּאַת הַגּוּף, לְ_____ בָּן/בַּת ____בְּרְבִיהָם, וְחַזַּק אֶת־יְדֵי הָעוֹסְקִים בְּצְרְבֵיהָם,

פִּי אֵל מֶלֶךְ רוֹפֵא נָאֱמָן וְרַחֲמָן אֶתָּה. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה רוֹפֵא חוֹלֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל. Adonai our God, make this a blessed year. May its varied produce bring us happiness.

From Pesah to December 3rd (December 4th in a Hebrew year divisible by four):

From December 4th to Pesah (December 5th in a Hebrew year divisible by four):

Grant blessing

Grant dew and rain for blessing

upon the earth, satisfy us with its abundance, and bless our year as the best of years. Praised are You Adonai, who blesses the years.

Sound the great shofar to herald our freedom; raise high the banner to gather all exiles. Gather the dispersed from the ends of the earth. Praised are You Adonai, who gathers the dispersed of the people Israel.

Restore our judges as in days of old; restore our counselors as in former times. Remove sorrow and anguish from our lives. Reign over us, Adonai, You alone, with lovingkindness and mercy; with justice sustain our cause. *Praised are You Adonai, Sovereign who loves justice with compassion.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: Praised are You Adonai, Sovereign of judgment.

Frustrate the hopes of all those who malign us. Let all evil soon disappear; let all Your enemies soon be destroyed. May You quickly uproot and crush the arrogant; may You subdue and humble them in our time. Praised are You Adonai, who humbles the arrogant.

Let Your tender mercies, Adonai our God, be stirred for the righteous, the pious, the elders of the House of Israel and its remaining scholars, for faithful proselytes, and for us. Reward all who fully trust in You, and cast our lot with them. May we never despair, for our trust is in You. Praised are You Adonai, who supports and sustains the righteous.

Have mercy and return to Jerusalem, Your city. May Your presence dwell there as You have promised. Build it now, in our day and for all time. Reestablish there the majesty of David, Your servant. Praised are You Adonai, who builds Jerusalem.

בָּרֵךְ **עָלֵינוּ** יהוה אֱלֹהֵינוּ אֶת הַשָּׁנָה הַוֹּאת וְאֶת־כָּל־מִינֵי תִבוּאָתָה לִטוֹבֵה

From December 4th to nub (December 5th in a Hebrew year divisible by four): From 1705 to December 3rd (December 4th in a Hebrew year divisible by four):

וָתֶן בְּרַכַה

וְתֵן טַל וּמָטָר לִבְרָכָה

עַל פְּנֵי הָאַדָמָה, וְשַׂבְּעֵנוּ מִטּוּבָה, וּבָרֵךְ שְׁנְתֵנוּ בַּשְׁנִים הַטוֹבוֹת. בַּרוּךְ אַתַּה יהוה מִבַרַךְ הַשַּׁנִים.

תְּקַע בְּשׁוֹפָּר גָּדוֹל לְחֵרוּתֵנוּ, וְשָּׁא נֵס לְקַבֵּץ גָּלִיוֹתֵינוּ, וְקַבְּצֵנוּ יְחַד מֵאַרְבַּע בַּנְפוֹת הָאֶרֶץ. בָּרוּךְ אַתָּח יהוה מְקַבֵּץ נִדְחֵי עַמוֹ יִשְׂרָאֵל.

הָ**שִׁיבָה** שׁוֹפְּטֵינוּ בְּבָרִאשׁוֹנָה וְיוֹעֲצֵינוּ בְּבַהְּחָלֶּה, וְהָסֵר מִמֶּנוּ יָגוֹן וַאֲנָחָה, וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ אַתָּה יהוה לְבַדְּךְ בְּחֶטֶד וֹרָרַחֲמִים, וְצַדְּקֵנוּ בַּמִשְׁפָּט. *בַּרוּךְ אַתָּה יהוה מֶלֶךְ אוֹהֵב צְרָקָה וּמִשְׁפַּט.

> יום כפור and ראש השנה פרוּך: בָּרוּךְ אַתָּה יהוה הַמֶּלֶךְ הַמִּשְׁבָּט.

וְלַמַּלְשִׁינִים אַל תְּהִי תִקְנָה, וְכָל חָרִשְׁעָה כְּרֶגַע תֹּאבֵר, וְכֶל אוֹיְבֶיף מְהֵרָה יָפָּרֶתוּ, וְהַזֵּרִים מְהֵרָה תְעַקֵּר וּתְשַׁבֵּר וּתְמַגֵּר וְתַּבְנִיעַ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה שֹבֵר אֹיְבִים וּמַכְנִיעַ זִּדִים.

על הַאַדִּיקִים וְעַל הַחֲסִידִים, וְעַל זִקְנֵי עַמְךְ בֵּית יִשְּׂרָאֵל וְעַל פַּלֵיטַת סוֹפְּרֵיהֶם, וְעַל גַּרֵי הַאֲדֶק וְעָלֵינוּ, יֶהֱמוּ נָא רַחֲמֶיךּ יהוה אֱלֹהֵינוּ, וְתֵן שְּׁכֶר טוֹב לְבֶל הַבּוֹטְחִים בְּשִׁמְךּ בְּשָׁמְךּ בְּאָמֶת, וְשִׁים חֶלְקֵנוּ עִמְּהֶם, וּלְעוֹלְם לֹא נֵבוֹשׁ כִּי בְּךְ בְּטֶחְנוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה מִשְׁעָן וּמִבְּטָח לַצַּדִּיקִים.

וְלִירוּשָׁלֵיִם עִירְךְּ בְּרַחֲמִים תָּשׁוּב, וְתִשְׁכּוֹן בְּתוֹכָה כַּאֲשֶׁר דִבְּרְתָּ, וּבְנֵה אוֹתָה בְּקָרוֹב בְּיָמֵינוּ בִּנְיֵן עוֹלֶם, וְכִפֵּא דָוִד מְהֵרָה לְתוֹכָה תָּכִין. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה בּוֹנֵה יְרוּשְׁלֵיִם. Cause the offspring of Your servant David to flourish, and hasten the coming of messianic deliverance. We constantly hope for Your redemption. Praised are You Adonai, who assures our redemption.

Hear our voice, Adonai our God. Have compassion upon us, pity us. Accept our prayer with loving favor. You listen to entreaty and prayer. Do not turn us away unanswered, our Sovereign,

On Yom Ha-shooh:

Adonai, our God. comfort the remnant of Your people Israel, a brand plucked from the fire. For a cruel enemy arose to destroy us—to murder every Jew, young and old, women and children, saying: "Come, let us annihilate them, so that the name of Israel might no longer be uttered." The waters engulfed us; our tormentors fed us bitter poison. Alas, we are undone, for our Source of comfort is yet far off. Recalling these things, I weep. But You will not forget us eternally,

for You mercifully heed Your people's supplication. Praised are You Adonai, who listens to prayer.

Accept the prayer of Your people Israel as lovingly as it is offered. Restore worship to Your sanctuary, and may the worship of Your people Israel always be acceptable to You.

On Rosh Hodesh and Hol Ha-mo'ed:

Our God and God of our ancestors, show us Your care and concern. Remember our ancestors; recall Your anointed, descended from David, Your servant. Protect Jerusalem, Your holy city, and exalt all Your people, Israel, with life and well-being, contentment and peace, on this

Rosh Hodesh. Festival of Sukkot. Festival of Matzot.

Grant us life and blessing, and remember us for good. Recall Your promise of mercy and redemption. Be merciful to us and save us, for we place our hope in You, loving and merciful God.

May we witness Your merciful return to Zion. Praised are You Adonai, who restores the Divine Presence to Zion.

אָת־צֶמַח דָּוָד עַבְדְּךְ מְהֶרָה תַצְמִיתַ, וְקַרְנוֹ תָּרוּם בִּישׁוּעָתֶךְ, בִּי לִישׁוּעָתְךְ קִנְּינוּ בָּל הַיוֹם. בָּרוּךְ אַתָּה יהוּה מַצְמִית קַרן יִשׁוּעַה.

שָׁמֵע קּוֹלֵנוּ יהוה אֱלֹהֵינוּ, חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ, וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת־תִּפְלָתֵנוּ, כִּי אֵל שׁוֹמֵע תְּפָלוֹת בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת־תִּפְלָתֵנוּ, כִּי אֵל שׁוֹמֵע תְּפָלוֹת וְתַחֵנוּנִים אָתַח, וּמִלְּפָנֵיך מֵלְכֵּנוּ רֵיקֵם אַל תִּשִׁיבֵנוּ,

יום השואה מ

נָחֵם, יהוּה אֱלֹהֵינוּ, אֶת שְׁאַרִית עַמְּךּ יִשְׂרָאֵל, אוּד מֻצָּל מֵאַשׁ. פִּי קָם עַלְינוּ אוֹיֵב אַכְּזָר, בָּקְשׁ לְהַשְׁמִיד לַהַרֹג וּלְאַבֵּד אֶת־בְּל־הַיְהוּדִים, מְנַּעֵר וְעַד־זָקֵן, טַף וְנָשִׁים, וְאָמֵר לְכוּ וְנַכְחִידֵם מִגּוֹי וְלֹא יִזְּכֵר שָׁם יִשְּׂרָאֵל עוֹד. אַזִי הַמִּיִם שְׁטָפְּוּנוּ, הִּרְזֻנוּ לַעֲנָה. אוֹי־נָא לֵנוּ שִׁם יִשְׂרָאֵל עוֹד. אַזִי הַמִּיִם שְׁטָפְּוּנוּ, הִרְזְנוּ לַעֲנָה. אוֹי־נָא לֵנוּ פִּי שְׁבְּדְנוּ, בִּירָחַק מִמְּנוּ מְנַחַם. עַל־אַלֶּה אֲנִי בוֹכִיָּה. אַךְּ לֹא לָגֵצְח תִּשְּׁכָּחְנוּ,

פִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ הְפִּלֵּת עַפְּךּ יִשְׂרָאֵל בְּרַחֲמִים. בָּרוּךְ אַתָּה יהוה שוֹמֵעַ הְפָלֵה.

רְצֵה יהוֹה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךְ יִשְׂרָאֵל וּבִתְפִּלְתָם, וְהָשֵׁב אֶת־ הָאֲבוֹדָה לִדְבִיר בִּיתֶךְ, וּתְפִּלְתָם בְּאַהֲבָה תְקַבֵּל בְּרָצוֹן, וֹתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיר אֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמֶּךְ.

ורל המועד and ראש חודש:

אֱלֹהִינוּ וַאלֹהֵי אֲבוֹתִינוּ, יַעַלֶּה וְיָבֹא וְיַגִּיעַ, וְיַרָאֶה וְיַרֶצְה וְיִשְּׁמֵע, וְיִפָּקֵד וְיִזָּבֵר וִכְרוֹנֵנוּ וּפְקְדוֹנֵנוּ, וְוְכְרוֹן אֲבוֹתִינוּ, וְזִכְרוֹן מָשְׁיִחַ בָּּן־דָּוִד עַבְדֶּךְ, וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלֵיִם עִיר קָּדְשֶׁךְ, וְזְכְרוֹן בְּל-עַמְּךּ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָבֶיךְ, לִפְלֵיטָה לְטוֹבָה, לְחֵוּ וּלְחֵטֶד וּלְרַחֲמִים, לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם, בִּיוֹם

ראש הַרְּוֹדָשׁ הַזָּה. :ראש חודש ח

חַג הַסְּבּוֹת הַזֶּה. ישומת On חָג הַמַּצוֹת הַזֶּה. יפסח ס זְכְרֵנוּ יהוֹח אֱלֹחַינוּ בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְּקְדֵנוּ בּוֹ לְכְרָכָה, וְהוֹשִׁיעֲנוּ בוֹ לְחַיִּים. וּבִדְבַר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחָנְנוּ וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֵלֶיךְ עִינְינוּ, כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אֶתָּה.

> ְּוֶתֶחֶגֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּכְךּ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים. בָּרוֹך אַתָּה יהוה הַמַּחֲזִיר שְׁכִינָתוֹ לְצִיּוֹן.

We proclaim that You are Adonai our God and God of our ancestors throughout all time. You are the Rock of our lives, the Shield of our salvation in every generation. We thank You and praise You for our lives that are in Your hand, for our souls that are in Your charge, for Your miracles that daily attend us, and for Your wonders and gifts that accompany us, evening, morning, and noon. You are good, Your mercy everlasting; You are compassionate, Your kindness neverending. We have always placed our hope in You.

On Hanukkah:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days of Mattathias son of Yoḥanan, the heroic Hasmonean Kohen, and in the days of his sons, a cruel power rose against Your people Israel, demanding that they abandon Your Torah and violate Your mitzvot. You, in great mercy, stood by Your people in time of trouble. You defended them, vindicated them, and avenged their wrongs. You delivered the strong into the hands of the weak, the many into the hands of the few, the corrupt into the hands of the pure in heart, the guilty into the hands of the innocent. You delivered the arrogant into the hands of those who were faithful to Your Torah. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day. Then Your children came into Your shrine, cleansed Your Temple, purified Your sanctuary, and kindled lights in Your sacred courts. They set aside these eight days as a season for giving thanks and chanting praises to You.

On Purim:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days of Mordecai and Esther, in Shushan, the capital of Persia, the wicked Haman rose up against all Jews and plotted their destruction. In a single day, the thirteenth of Adar, the twelfth month of the year, Haman planned to annihilate all Jews, young and old, and to permit the plunder of their property. You, in great mercy, thwarted his designs, frustrated his plot, and visited upon him the evil he planned to bring on others. Haman, together with his sons, was put to death on the gallows he had made for Mordecai.

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שָׁאַפָּה הוּא יהוֹה אֱלֹהֵינוּ וֵאלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלֶם וָעֶד, צוּר חַוִּינוּ מָגַן יִשְׁעֲנוּ אַפָּה הוּא לְדוֹר וְדוֹר. נוֹדֶה לְּךְ וּנְסַפֵּר תְּהִלֶּתֶךְ, עַל תַיֵּינוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדֶךְ וְעַל נִשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל נִפֶּיךְ שֶׁבְּכֶל־יוֹם עִמְּנוּ וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךְ וְטוֹבוֹתֵיךְ שֶׁבְּכָל־עת, עֶרֶב נְבְקֶר וְצְהְרֵיִם, הַטוֹב כִּי לֹא בָלוּ רַחֲמֶיךְ, וְהַמְרַחֵם כִּי לֹא תַמוּ חֲסָדֶיךְ, מֵעוֹלֶם קִּוְּיִנוּ לָךְ.

:העכה מס

על הַנְּסִים וְעַל הַפְּרָקָן, וְעַל הַנְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַמְּלְחָמוֹת שֶׁעָשְׂיתָ לַאֲבוֹתֵינוּ בַּיָמִים הָהֵם וּבַּזְּמֵן הַזָּה,

וְּלָבְעוּ שְׁמוֹנֵת יְמֵי חֲצָפָה אָלוּ לְהוֹדוֹת וּלְהַלֵּל לְשִׁמְךּ רְשִׁיתְוֹת יְמֵי חֲצָפָה אָלוּ לְהוֹדִּלוֹת וּלְהַלֵּל לְהַשְּׁמוֹנֵת יְמֵי חֲצָפָה אָלוּ לְהוֹדְמוֹת וּלְהַלֵּל לְהַשְּׁכִיוֹם הּוֹרְתְּךְ מִּלְּהִים בְּיֵר מְשַׁיְתָּ הְּנִיוֹם בְּיִר בֵּיוֹלְ וְלְהַשְׁים, וְזַבִּים בְּיֵד מְשִׁים, וּלְבִיּים בְּיֵד מְשִׁים, וּלְבִיּים בְּיֵד מְשַׁיִּים, וּלְבָּיִם בְּיֵד מְשִׁים, וְּלַבְּיִם בְּיֵד מְשִׁשִּׁים, וּלְבְּיִם בְּיֵד מְשְׁשִׁים, וְּלְבִיּים בְּיֵד מְשַׁשִּׁים, וּלְבְתִּים בְּיֵד מִשְּשִׁים, וְלַבְיִם בְּיֵד מְשַׁשִּׁים, וּלְבְּיִם בְּיֵד מְשַׁשִּים, וּלְבְּיִם בְּיֵד מְשְׁשִׁים, וְּלְבְּיִם בְּיֵד מְשִׁשִּׁים, וְּלְבְּיִם בְּיֵד מְשְׁשִׁים, וְּלְבְּיִם בְּיֵד מְשִׁשִּׁים, וְלַבְשְׁבְּיִם בְּיֵד מְשְׁמִּיִּם בְּיֵד מְשְׁמִּים בְּיֵד מְשְׁמִּים בְּיִד מְשְׁמִּים בְּיִד מְשְׁמִּים בְּיִד מְשְׁמִּים בְּיִר בְּיִלְּבְּים בְּיִבְּים בְּבִייוֹם בְּיִר מְשִׁיְם בְּיִּים בְּיִד מְשְׁמוֹב בְּיִר בְּיִים בְּיִר בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִר בְּיִים בְּיִבְּים בְּיִים בְּיִים בְּיִּלְם בְּעִּים בְּיִים בְּיִים בְּבִייוֹם בְּיִים בְּיִים בְּבִייוֹם בְּיִים בְּבִיוֹם בְּיִים בְּבִייוֹם בְּיִים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִּים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִיים בְּבִייר בְּיִים בְּבִיין בְּיוֹים בְּבִייוֹם בְּיִים בְּבִיין בְּיוֹים בְּבִייוֹם בְּיִים בְּבִייוֹם בְּיִים בְּבִייוֹם בְּיוֹים בְּבִייוֹם בְּיוֹים בְּבִייוֹם בְּיִים בְּבִייוֹם בְּיוֹים בְּבִיוֹם בְּיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִיוֹים בְּבִיוֹים בְּבִייוֹם בְּבִיים בְּבִיוֹים בְּיִים בְּיִים בְּבִיוֹים בְּבִיוֹים בְּבִיוֹים בְּבִיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹים בְּבִיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹם בְּבִיוֹים בְּבִיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִּיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִּיוֹם בְּבִיוֹם בְּיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִּיוֹם בְּיוֹם בְּבִיוֹם בְּבִּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּבְּיוֹם בְּבִיוֹם בְּבְיוֹם בְּ

פורים On

על הַנְּפִים וְעַל הַפָּרְקֶן, וְעַל הַנְּבוּרוֹת, וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַמִּלְחָמוֹת שֶׁעָשְיתָ לַאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם וּבַוְּמֵן הַזָּה.

בִּימֵי מָרְדְּכֵי וָאֶסְתֵּר בְּשׁוּשַׁן דַבִּירָה, בְּשֶׁעְמֵד עֲלֵיהָם הָמָן הָרָשָׁע, בִּקַשׁ לְהַשְּׁמִיד, לַהַּרֹג וּלְאַבֵּד אֶת־בְּל־הַיְּהוּזִים, מִנְּעֵר רְּעָד זָקוֹ, טַף וְנָשִׁים, בְּיוֹם אֶחָר בִּשְׁלשָׁה עָשָּׁר לְחְנֵּשׁ שְׁנֵים־ עֲשָׁר, הוּא חְׂנֶשׁ אֲדָר, וּשְׁלֶלֶם לְבוֹז, וְאַתָּה בְּרַחֲמֵיך חְּוֹ הְנִים עָשָׁר, הוּא חְנֶשׁ אֲדָר, וּשְׁלֶלֶם לְבוֹז, וְאַתָּה בְּרַחֲמֵיך לוֹ גְּמוּלוֹ הַפְּרָתָ אוֹתוֹ וְאָת־בָּנִיו עַל הָעֵץ.

147

On Yom Ha-atzma'ut:

We thank You for the miraculous deliverance, for the heroism, and for the triumphs of our ancestors from ancient days until our time.

In the days when Your children were returning to their borders, at the time when our people took root in its land as in days of old, the gates to the land of our ancestors were closed before those who were fleeing the sword. When enemies from within the land, together with seven neighboring nations, sought to annihilate Your people, You, in Your great mercy, stood by them in time of trouble. You defended them and vindicated them. You gave them courage to meet their foes, to open the gates to those seeking refuge, and to free the land of its armed invaders. You delivered the many into the hands of the few, the guilty into the hands of the innocent. You have revealed Your glory and Your holiness to all the world, achieving great victories and miraculous deliverance for Your people Israel to this day.

For all these blessings we shall ever praise and exalt You.

Botween Rosh Hashanah and Yom Kippur: Inscribe all the people of Your covenant for a good life.

May every living creature thank You and praise You faithfully. God of our deliverance and our help. Praised are You Adonai, the essence of goodness, worthy of acclaim.

Grant true and lasting peace to Your people Israel and to all who dwell on earth, for You are the supreme Sovereign of peace. May it please You to bless Your people Israel in every season and at all times with Your gift of peace.* Praised are You Adonai, who blesses His people Israel with peace.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur:

May we and the entire House of Israel be remembered and recorded in the Book of life, blessing, sustenance, and peace. Praised are You Adonai, Source of peace.

על הַגָּפִים וְעַל הַפָּרְקָן, וְעַל הַגָּבוּרוֹת, וְעַל הַהְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַפִּלְּחָמוֹת שֶׁעָשִּׂית לַאֲבוֹתִינוּ בַּיָמִים הָהֵם וּבַּוְמַן הַזָּה.

וּלְעַמִּךְ יִשְׁרָאֵל עֲשְׂיתָ הְּשׁוּעָה גְּרוֹלָה נְפְרָקָן בְּהַיִּוֹם הַאַּרְצוֹ פִּימֵי אָפָרָאוֹ בְּעַבָּה בְּאַרָאוֹ בְּעַבִּים בְּאַרְצוֹ בִּשְּׁעַר, וְלִּפְּּתְּחַ בְּעַלִּיך בְּעָבִים בְּאַרָץ עָמְרִי בְּשְׁעַר, וְלִּפְּּתְּחַ שְּׁעָרִים בְּאַרָץ מָמְרִם בְּעָבִים לְּאָרֵים לְּאַרָים גְּלְרָשִׁ אַתְ־יִּלְבָּם לְעַמוֹד בַּשְּׁעַר, וְלִּפְּּתְּחַ שְּׁעָרִים לְּנִים בְּאַרָץ מָמְרִם בְּעָבִים וּלְעָבִים בְּעָבִים וּלְעָרִש אָת־יִיבָם, עָמְדְתָּ בְּשְׁעַר, וְלִּפְּּּתְּחַ שְּׁעָרִים בְּעָרִם לְעַמוֹד בַּשְּעַר, וְלִּפְּּתְּחַ שְּׁעָרִים בְּיֵרִם בְּאָרֶץ מְמְרִם בְּעָבִים וּלְיִבְּים בְּעָבִים בְּיִרִּם מְּאָרִים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּיֵרִם מְּאַבְּעוֹלְמֵּךְ מְּיִבְּעִים בְּעָבִים בְּיִים מְּעָבִים בְּעִבּים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּעַבְּים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּעִבְּים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּעִבְּים בְּעִבְּים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּעִבְּים בְּעִבְּים בְּעָבִים בְּעִבְּים בְּעִבְּים בְּעָבִים בְּעִבְּים בְּעִבְּים בְּעִבְּים בְּעָבִים בְּעָבִים בְּעִבּים בְּעִבּים בְּעִבְּים בְּעִבִּים בְּעִבְּיִים בְּעִבְּים בְּעִבְּים בְּבִּים בְּעִבְּיִים בְּעִבְּיִים בְּעִבּים בְּעִבּים בְּבִּים בְּעָבִים בְּשִּעִים בְּעִבְּיִים בְּעִבְיִים בְּעִבְּיִים בְּעִבְּיִים בְּעִבְּיִים בְּעִבְּיִים בְּבִּיִים בְּעִבְּיִים בְּעִבְּיִים בְּעָבִים בְּעִבְּים בְּעָבְּיִים בְּעִבְּיִים בְּעִבְּים בְּעִבְּיִים בְּבִּיִּים בְּעִבְּים בְּיִים בְּיִבּים בְּעִבְּיִים בְּיִבּים בְּבִּים בְּיִבּים בְּיִים בְּיִבּים בְּיבִּים בְּיִבּים בְּיִים בְּיִבּים בְּיִבְּים בְּיִיים בְּיִיבּים בְּיבּים בְּיִּיים בְּיִּים בְּיִּיבְים בְּיִיבְּים בְּיִיבְּים בְּיִבּים בְּיִים בְּיִיים בְּיבִּים בְּיִבְּים בְּיִים בְּיבִּים בְּבִּים בְּיבִּים בְּיִּיִיים בְּיִּיים בְּיִּיִּים בְּיִּיִּיים בְּיִּבְיִים בְּיִיים בְּיִבּים בְּיִּייִיי בּיבְיים בְּבְּיִיים בְּבְּיִיים בּיבְיבִּיים בּיבְּיִיים בְּיבְים בּיבּים בְּבּעִייים בּיבְּים בּיּבְיים בּיבְיבְיים בּיבְּיִיייי

וְעַל בָּלָם יִתְבָּרַך וְיִתְרוֹמֵם שִׁמְךְ מֵלְבֵּנוּ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד.

Between יום כפור and ראש השנה:

וּכְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךְּ.

ְלֵל תַּחַיִּים יוֹרְוּךְ פֶּלָה, וִיהַלְלוּ אֶת־שִׁמְךְ בָּאֱמֶת, הָאֵל יִשׁוּעָתֵנוּ וְעֶזְרָתֵנוּ סֶלָה. בָּרוּךְ אַתִּה יְהוֹח הַטּוֹב שִׁמְךְ וּלְךְ נָאֶה לְהוֹדוֹת.

שָׁלוֹם רָב עַל יִשְּׂרָאֵל עַמְּךְ וְעַל בְּל־יוֹשְׁבֵי תַבֵּל תָּשִׁים לְעוֹלָם, כִּי אַתָּה הוּא מֶלֶךְ אָדוֹן לְכָל־הַשָּלוֹם. וְטוֹב בְּעִינֶיךְ לְבָרַךְ אֶת־עַמְּךְ יִשְׂרָאֵל בְּכָל־עֵת וּבְּכָל־שָׁעָה בִּשְׁלוֹמֶךְ. *בָּרוּךְ אַתָּה יהוֹה הַמְבָרֵךְ אֶת־עַמּוֹ יִשְּׂרָאֵל בְּשָׁלוֹם.

*Between יום כפור and ראש השנה:

בְּקַפֶּר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם, וּפַּרְנָסָה טוֹכָה, נִזָּבֵר וְנִכָּחֵב לְפָּנֵיךּ, אֲנַחָנוּ וְכָל-עַמְּךְ בֵּית יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשֶׁלוֹם. בָּרוּךְ אַתָּח יהוה עשַׁה הַשָּׁלוֹם. The silent recitation of the Amidoh concludes with a personal prayer.

My God, keep my tongue from evil, my lips from lies. Help mo ignore those who would slander me. Let me be humble before all. Open my heart to Your Torah, that I may pursue Your mitzvot. Frustrate the designs of those who plot evil against me; make nothing of their schemes. Act for the sake of Your compassion, Your power, Your holiness, and Your Torah. Answer my prayer for the deliverance of Your people. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer. May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all the people Israel. Amen.

An alternative concluding prayer

May it be Your will. Adonai our God, to surround us with love and harmony, peace and friendship. May our horizons be filled with hope and the anticipation of eternal blessing. Enrich us with good friends and the strength of character to enhance Your world. May we rise to face the morrow ready to worship and to serve You with our spirit committed to goodness. May the words of my mouth and the meditations of my heart be pleasing to You, Adonai, my Rock and my Redeemer.

On Saturday night (except on Purim and Tishah B'Av), continue with Ḥatzi Kaddish, page 158; however, if a Festival begins during the following six days, continue with Kaddish Shalem, page 160. The silent recitation of the עמידה concludes with a personal prayer.

אַלֹהִי, נְצוֹּר לְשׁוֹנִי מֵרָע וּשְּׂפָתַי מִדַּבֵּר מִרְמָה, וְלִמְקּלְלִי נַבְּשִׁי תִדּוֹם, וְנִפְּשִׁי כָּעָפָר לַכּל תִּהְיֶה. פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךְ וּבְּשִׁי בָּעָפָר לַכּל תִּהְיֶה. פְּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךְ וְבְּשִׁי בָּעָפִר לַכּל תִּהְיֶבִּים עָלֵי רָעָה, מְהַרָּה לְמַעַן יְמִינְךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן שְּמֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן שְּמֶךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינְךְ, הוֹשִיעָה יְמִינְךְ וַעֲנֵנִי. יִהְיוּ לְרָצוֹן לְמַעַן קּבְּיִרְ, הוֹשִׁיעָה יְמִינְךְ וַעֲנֵנִי. יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי, הוֹשְׁיעָה יְמִינְךְ וַעֲנֵנִי. יִהְיוּ לְּרָצוֹן שְׁלִּבִין לְבִּיִּן לְבִּין לְבָּנִיךְ, הוֹשְׁיעָה שְׁלוֹם עָלִינוּ וְעַל בְּל-יִשְּׂרָאֵל. עשֶׁה שָׁלוֹם בְּמְרוֹמְיוֹ לְבַלְכִי וְשִּבְּאַל, אַמָן.

An alternative concluding prayer

יְהָנִי רָצוֹן מִלְּפָנֵיךְ, יהוה צֵּלֹהֵינוּ שֶׁתַּשְׁבֵּן בְּפוּרֵנוּ אַחֲבָה וְתָשִׁים חֶלְקְנוּ בְּנֵעִי וְתַצְלִיחַ סוֹפֵנוּ אַחֲרִית וְתִקּוָה, וְתָשִׁים חֶלְקְנוּ בְּנֵעְצְא יִחוּל לְבָבְנוּ בְּחָבֵר טוֹב וְיִצֶּר טוֹב בְּעוֹלָמֶךְ, וְנַשְׁכִּים וְנִמְצָא יִחוּל לְבָבְנוּ בְּחָבֵר טוֹב וְיִצֶּר טוֹב בְּעוֹלָמֶךְ, וְנַשְׁכִּים וְנִמְצָא יִחוּל לְבָבְנוּ לְּיִרְבִוּוּ לְּעָבֵוּן אִמְרִי־פִּי וְתָבֹא לְפָנֵיךְ קוֹרַת נַפְּשְׁנוּ לְטוֹבָה. יִהְיוּ לְּלָצוֹן אִמְרִי־פִּי וְתָבֹא לְפָנֶיךְ, יהוה צוּרִי וְגֹאֲלִי.

On מוצאי שבח (except on פורים and מוצאי שבח), continue with חצי קדיש, page 158; however, if a יום טוב begins during the following six days, continue with קדיש שלם

磐 KADDISH SHALEM

Reader:

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

Congregation and Reader:

Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya. May God's great name be praised throughout all time.

Reader:

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

May the prayers and pleas of all the people Israel be accepted by our Guardian in heaven. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

At the conclusion of a Festival, continue on page 163.

On Hanukkah, candles are lit, page 192.

On Purim, continue with Megilat Esther; see page 194.

From Pesah to Shavuot, the Omer is counted, page 152.

On Tishah B'Av, continue with Megilat Eikhah; see page 215.

קדיש שלם 🅦

Reader

יִתְגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵה רַבָּא, בְּעָלְמָא דִּי בְרָא, בִּרְעוּתֵה, וְיַמְלִּיהְ מַלְכוּתֵה בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בִּית יִשְּׁרָאֵל, בַּעַגָלָא וּבִוְמַן קָרִיב, וִאִמְרוּ אָמֵן.

Congregation and Reader:

יָהֵא שָׁמֵה רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלֵם וּלְעָלְמֵי עַלְמֵיָא.

Reader:

יִתְבָּרֶךְ וְיִשְׁתַּבָּח וְיִתְפָּאַר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׁא וְיִתְהַדֵּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקְדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא יִּלְעֵלֶּא מִן כָּל־בִּרְכַתָּא וְשִׁירָתָא

> יום כפור and ראש השנה and יום כפור: לעלא לעלא מבל-ברכתא ושירתא

ּתָשְׁבִּחָתָא וְנִחָמָתָא דַּאַמִירָן בְּעַלְמָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבָעוֹתְהוֹן דְּבֶל־יִשְׂרָאֵל קֵדֶם אֲבוֹהוֹן דִּי בִשְׁמֵיֵּא וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כַּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

עֹשֶׂה שָׁלוֹם בִּמְרוֹמָיו, הוּא יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל בָּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

At the conclusion of a יום טוב, continue on page 163.

On חנוכה, candles are lit, page 192.

On פורים, continue with ישכועה see page 194.

From ישבועות the ישבוע is counted, page 152.

On מגולת איכה the מגולת איכה; see page 215.

עלונו 🕦

% ALEINU

Aleinu l'shabe-aḥ la'adon hakol, ia-tet g'dulah l'yotzer b'reshit, she-lo asanu k'goyei ha-aratzot v'lo samanu k'mishp'ḥot ha-adamah, she-lo sahm ḥelkenu ka-hem, v'goralenu k'khol hamonam. Va'anaḥnu kor'im u-mishtaḥavim u-modim lifnei Melekh malkhei ha-m'lakhim, ha-Kadosh barukh hu.

We are called to praise the Master of all, to acclaim the Creator, for God made our lot unlike that of other peoples, assigning to us a unique destiny. We bend the knee and bow, acknowledging the Supreme Sovereign, the Holy One, exalted, who spread out the heavens and laid the foundations of the earth; whose glorious abode is in the highest heaven, whose mighty dominion is in the loftiest heights. This is our God; there is no other. In truth, God alone is our Ruler, as is written in the Torah: "Know this day and take it to heart that Adonai is God in heaven above and on earth below there is no other" (Deuteronomy 4:39).

And so we hope in You. Adonai our God, soon to see Your splendor: That You will sweep idolatry away so that false gods will be utterly destroyed, and that You will perfect the world by Your sovereignty so that all humanity will invoke Your name, and all the earth's wicked will return to You, repentant. Then all who live will know that to You every knee must bend, every tongue pledge loyalty. To You, Adonai, may all bow in worship. May they give honor to Your glory; may everyone accept Your dominion. Reign over all, soon and for all time. Sovereignty is Yours in glory, now and forever. Thus is it written in Your Torah: "Adonai reigns for ever and ever" (Exodus 15:18). Such is the prophetic assurance: "Adonai shall be acknowledged Ruler of all the earth. On that day Adonai shall be One and His name One" (Zekhariah 14:9).

V'ne-emar, v'hayah Adonai l'melekh al kol ha-aretz, ba-yom ha-hu yih'yeh Adonai eḥad u-sh'mo eḥad.

From the beginning of Elul through Hoshana Rabbah (in some congregations, through Yom Kippur), Psalm 27 is recited, page 92.

Aleinu is recited standing, so that one may bend the knee and bow at "Va'anaḥnu," rising at "lifnei Melekh."

עָלֵינוּ לְשַׁבֵּחַ לַאֲדוֹן הַכּּל, לָתֵת גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹא עָשְׂנוּ בְּגוֹיֵי הָאֲרָצוֹת וְלֹא שְׂמֲנוּ בְּמִשְׁבְּחוֹת הַאַדָּמָה, שֶׁלֹא שַׂם חַלָּקֵנוּ בַּהֵם, וְגֹרֵלֵנוּ בִּכִל־הִמוֹנם.

וַאַנְחָנוּ פּוֹרְעִים וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים

לִפְנֵי מֶלֶךְ מַלְבֵי הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בַּרוּךְ הוּא,

שֶׁהוּא נוֹטֶה שָׁמִיִם וְיֹטֵר אֶרֶץ, וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ בַּשְּׁמִיִם מִפְּעַל, וּשְׁכִינַת עֻזּוֹ בְּגַבְהֵי מְרוֹמִים. הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין עוֹד. אֱמֶת מַלְבֵּנוּ, אֶפֶס זוּלָתוֹ, בַּכָּתוּב בְּתוֹרָתוֹ: וְיִדִעְהְ הַיּוֹם וַהֲשֵׁבֹתְ אֶל לְבָבֶך, כִּי יהוה הוּא הָאֱלֹהִים בַּשְּׁמִים מִפֵּעַל וְעַל הַאָרֵץ מִתַּחַת, אֵין עוֹד.

עַל בֵּן נְקַנֶּה לְּךְ יהוֹה אֱלֹהֵינוּ, לְרְאוֹת מְהַרָה בְּתִּפְאֶרֶת עָבָּר נְּלְּוֹים מִן הָאֶרֶץ וְהָאֵלִילִים כָּרוֹת יִבָּרְתוּן, לְתַּקֵן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שַׁדִּי, וְכָל־בְּנֵי בָשָׁר יִקְרְאוּ בִשְּׁמֶךְ, לְתַּקֵן עוֹלָם בְּמַלְכוּת שַׁדִּי, וְכָל־בְּנֵי בָשָׁר יִקְרְאוּ בִּלְּיוֹן, לְבָּנִי הַשָּׁר נְּלְּהְיִנוּ וְיִדְעוּ בְּל־יוֹשְׁבֵי תְּבֶל, כִּי לְּהְ תִּבְל, כִּי לְּהְ תִּבְל, וְלִכְבוֹד שִׁמְךְ יְלְשׁוֹן. לְפָנֵיךְ יִהוֹה אֱלְהְי נִבְּלי כָּלָם אֶת־עוֹל מֵלְכוּתְךְ וְתִמְלֹךְ עַלְּיִלְמֵי עַד הִּמְלוֹךְ לְעוֹלָם וְעֶד, כִּי הַמַּלְכוּת שֶּלְּךְ הִיא וּלְעוֹלְם וְעֵד, בִּי הַמַּלְכוּת שֶּלְּךְ הִיא וּלְעוֹלְם וְעֵד, בִּיהוֹם מְהַרְה בְּתוֹרָתְךְ: יהוֹה יִמְלֹךְ לְעוֹלְם וְעֶד, בַּיּהוֹם הַהוֹא בְּחְלֶּלְ עַל בְּל־הָאֶבֶץץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיָה יהוֹה אֶמֶלֶךְ עַל בְּל־הָאֶבֶץץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיָה יהוֹה אֶחֶד.

From the beginning of אלול through הושענא רבה (in some congregations, through וום כפור), Psalm 27 is recited, page 92.

קדוש יתום 🖔

MOURNER'S KADDISH

Mourners and those observing Yahrzeit:
Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba, b'alma di v'ra, ki-r'utei,
v'yamlikh malkhutei b'ḥayeikhon u-v'yomeikhon
u-v'ḥayei d'khol beit Yisra-el,
ba'agala u-vi-z'man kariv, v'imru amen.

Congregation and mourners:
Y'hei sh'mei raba m'varakh l'alam u-l'almei almaya.

Mourners:

Yitbarakh v'yishtabah v'yitpa-ar v'yitromam v'yitnasei v'yit-hadar v'yit-aleh v'yit-halal sh'mei d'Kudsha, b'rikh hu *l'ela min kol birkhata v'shirata tushb'hata v'nehamata da'amiran b'alma, v'imru amen.

*Between Rosh Hashanah and Yom Kippur: l'ela l'ela mi-kol birkhata v'shirata

Y'hei sh'lama raba min sh'maya v'ḥayim aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

Oseh shalom bi-m'romav, hu ya'aseh shalom aleinu v'al kol Yisra-el, v'imru amen.

May God's name be exalted and hallowed throughout the world that He created, as is God's wish. May God's sovereignty soon be accepted, during our life and the life of all Israel. And let us say: Amen.

May God's great name be praised throughout all time.

Glorified and celebrated, lauded and worshiped, exalted and honored, extolled and acclaimed may the Holy One be, praised beyond all song and psalm, beyond all tributes that mortals can utter. And let us say: Amen.

Let there be abundant peace from heaven, with life's goodness for us and for all Israel. And let us say: Amen.

May the One who brings peace to His universe bring peace to us and to all Israel. And let us say: Amen.

In a house of mourning, an appropriate psalm is added, pages 93-99.

We recall with affection those who no longer walk this earth. We are grateful to God for the gift of their lives, for their companionship, and for the cherished memories that endure. In tribute to our loved ones, we invite those who are in mourning or observing Yahrzeit to join in reciting the Kaddish.

Mourners and those observing Yahrzeit:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵה רַבָּא, בְּעַלְמָא דִי בְּרָא, כִּרְעוּתֵה, וְיַמְלִיךְ מַלְכוּתָה בְּחַיֵּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וֹבְחַיֵּי דְבָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל, בַּעַגַלָא וּבִוֹמֵן קָרִיב, וָאִמָרוּ אַמֵן.

Congregation and mourners:

יָהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְּ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא.

יִתְבָּרֵךְ וִיִשְׁתַּבַּח וְיִתְבָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׁא יְנִתְבַדֵּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלֵּל שְׁמֵה דְּקְדְשָׁא, בְּרִיךְ הוּא *לְעֵלָּא מִן כָּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתָא

> יום כפור and ראש השנה Between ייום כפור לְעֵלָא לְעַלָּא מִבֶּל־בִּרְכָתָא וְשִׁירָתַא

ַלְאַמְרוּ אָמֵן. אַמְלְמָא וְנָחָמָתָא דַּאֲמִירָן בְּעֶלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כְּל־יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן. עֹשֵּׁה שָׁלוֹם בִּמִרוֹמֵיו, הוּא יֵעשֹה שׁלוֹם

עשֶה שָׁלום בִּמְרומָיו, הוּא יַצַשֶּה שֶ עָלֵינוּ וְעַל בָּל־יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

In a house of mourning, an appropriate psalm is added, pages 93-99.

PSALM 23 A Psalm of David.

Adonai is my shepherd; I shall not want.

God gives me repose in green meadows, and guides me over calm waters.

God will revive my spirit and direct me on the right path — for that is God's way.

Though I walk in the valley of the shadow of death, I fear no harm, for You are at my side.

Your staff and Your rod comfort me.

You prepare a banquet for me in the presence of my foes; You anoint my head with oil, my cup overflows.

Surely goodness and kindness shall be my portion all the days of my life,

and I shall dwell in the house of Adonai forever.

PSALM 103
[A Psalm] of David.

Praise Adonai, O my soul. All my being, exalt God's holy name. Praise Adonai, O my soul. Do not forget all God's favors.

God forgives all your sins, heals all your ills, and redeems your life from oblivion, surrounding you with love and compassion.

God provides amply for your needs in your youth, renewing your prowess like an eagle.

Adonai acts with righteousness, doing justice for all who are oppressed. God made His ways known to Moses, His deeds to Israel. תהלים כ״ג מִזְמוֹר לְדָיוִד

יהוה רעי לא אַחְסֵר.

בּנְאוֹת דֶּשֶׁא יַרְבִּיצְנִי עַל מֵי מְנָחוֹת יְנַהְּלֵנִי.

נַּפְשִׁי יְשׁוֹבֵב יַנְחָנִי בְּמֵעְגְּלֵי־צֶדֶק לְמֵעֵן שְׁמוֹ.

נַּפְשִׁי יְשׁוֹבֵב יַנְחָנִי בְּמֵעְגְּלֵי־צֶדֶק לְמֵעֵן שְׁמוֹ.

שַּבְטְר וְמִשְׁעַנְתֶּךְ תִפְּהִי יְנַחֲמֻנִי.

פַּי־אֵלֶךְ לְפָנֵי שֻׁלְחָן נֶגֶד צֹרְרָי,

תַּעֲרֹךְ לְפָנֵי שֻׁלְחָן נֶגֶד צֹרְרָי,

אַרְ טוֹב נָחֶסֶר וֹרְדִּפְוֹי יִנְחַנִי.

Mourner's Kaddish is on page 100.

וְשַׁבְתִּי בָּבֵית־יהוה לְאַרֶךְ ימים.

תהלים ק"ג לדוד.

בְּרְכִּי נַפְשִׁי אֶת־יהוה, וְכָל־קְרָבֵי אֶת־שֵׁם קָּדְשׁוֹ.
בָּלְכִי נַפְשִׁי אֶת־יהוה, וְאַל־תִּשְׁבְּחִי כָּל־גְּמוּלָיו.
הַפּלֵחַ לְכָל־עֲוֹנְכִי, הָרֹפֵּא לְכָל־תַּחֲלוּאִיְכִי.
הַגּוֹאֵל מִשְׁחַת חַיְּיֵכִי, הַמְעַטְּרֵכִי חֶסֶד וְרַחֲמִים.
הַמֵּשְׂבִּיעַ בַּטוֹב עֶּדְיֵךְ, תִּתְחַדֵּשׁ כַּנְשֶׁר נְעוּרְרִיְכִי.
עֹשֵׂה צְּדָקוֹת יהוה, וּמִשְׁבְּטִים לְכָל־עֲשׁוּקִים.
יוֹרְיעַ דְּרָכִיו לְמשָׁה, לִבְנִי יִשְׂרָאֵל עֲלִילוֹתַיִּוּ.

Adonai is gracious and compassionate, patient, abounding in kindness. God will not be enraged forever nor retain anger endlessly.

God has not dealt with us according to our sins, nor treated us as befits our transgressions.

God's love for the faithful is supreme, as the heavens are high above the earth. Just as East is far from West, God has removed from us our sins.

As a parent shows love to a child, Adonai embraces all who are faithful. For God knows how we are fashioned, remembers that we are dust.

Our days are as grass; we flourish as a flower in the field. The wind passes over it and it is gone, and where it grew is no longer known.

But Adonai's compassion and tenderness endure age after age, unchanging, for the steadfast and their children's children who keep the covenant and observe God's commandments.

Adonai has established His throne in heaven; God's sovereignty extends over all.

Extol Adonai, O God's angels, mighty ones who do God's bidding, obedient to God's word

Praise Adonai, all His hosts, servants who do God's will. Revere Adonai, all His works, wherever God reigns.

O my soul, sing praise to Adonai.

רַחוּם וְחַנוּן יהוה, אֲרֵךְ אַפַּיִם וְרַב חַסֵּר. לא־לַגְצַח יַרִיב, וְלֹא לעוֹלם יטוֹר. לֹא כַחֲטָאֵינוּ עֲשָׁה לָנוּ, וְלֹא כַעַוֹנֹתֵינוּ גַּמֵל עלינוּ. פִּי כִגְּלְהַ שָׁמֵיִם עַל־הָאֵרֶץ נָבֵר חַסְדּוֹ עַל־יְרֵאָיו. בּרְחֹק מִזְרָח מִמַּעַרָב הִרְחִיק מִמֵּנוּ אֵת־בּּשְׁעֵינוּ. בְּרַחֵם אָב עַל־בֵּנִים, רְחַם יהוה על־יראין, פִּי הוּא יָדַע יִצְרֵנוּ, זַכוּר פִּי־עַפַּר אַנַחַנוּ. אָנוֹשׁ בֶּחָצִיר יָמֵיוֹ, בִּצִיץ הַשַּׂדֵה בֵּן יַצִיץ. פִי רְוֹחַ עָבְרָה־בּוֹ וְאֵינְנוּ, וְלֹא־יַכְּיִרֵנוּ עוֹד מִקוֹמוֹ. ּ וְחֶסֶד יהוה מֵעוֹלָם וְעַד־עוֹלָם עַל־יְרַאָיו, וצדקתו לבני בנים. לְשֹׁמְרֵי בְרִיתוֹ וּלִוֹכָרֵי פָקַדֵיו לַעֲשׁוֹתַם. יהוה בַּשָּׁמַיִם הַכִּין כָּסָאוֹ, וּמֵלְכוּתוֹ בַּבּּל משלה. בָּרְכוּ יהוה מַלְאָכִיו, גִּבְּׂרֵי לְחַ עֹשֵׂי דְבָרוֹ, לִשְׁמֹעַ בָּקוֹל דְּבַרוֹ. בָּרְכוּ יהוה כַּל־צְבַאֵיוּ, מִשְׁרְתִיוּ עשׁי רצוֹנוֹ. פּרְכוּ יהוה בָּל-מַצַשָּׁיו, בְּכָל-מְקֹמוֹת מֶקְשַׁלְתּוֹ 🗈 בַּרָכִי נַפִּשִׁי אַת־יהוה.

Mourner's Kaddish is on page 100.